No. 21143

MEXICO and GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

Agreement on economic and industrial co-operation. Signed at Mexico City on 4 February 1976

Authentic texts: Spanish and German. Registered by Mexico on 9 July 1982.

MEXIQUE et RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ALLEMANDE

Accord de coopération économique et industrielle. Signé à Mexico le 4 février 1976

Textes authentiques : espagnol et allemand. Enregistré par le Mexique le 9 juillet 1982.

[Translation — Traduction]

AGREEMENT¹ ON ECONOMIC AND INDUSTRIAL CO-OPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED MEXICAN STATES AND THE GOVERNMENT OF THE GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

The Government of the United Mexican States and the Government of the German Democratic Republic, desiring to promote and develop economic and industrial co-operation between the two countries on the basis of equal rights and mutual advantage, have agreed as follows:

Article 1. The two Contracting Parties undertake to spare no effort to develop economic and industrial co-operation between them on the basis of the provisions of this Agreement, particularly in the fields of:

- Electrical engineering/electronics
- Communications technology;
- Construction of heavy machinery;
- Machine-tool construction;
- Chemistry (including pharmacy);
- --- Construction of chemical plants;
- Production of scientific apparatus and instruments;
- Production of harbour equipment;
- Metallurgy;
- Opencast-mining equipment;
- Production of agricultural machinery.

The Parties may, by mutual agreement, extend their co-operation to other fields.

Article 2. The Contracting Parties agree to promote, as the main forms of cooperation, the following:

- Conduct of studies with a view to the preparation of investment projects;
- Delivery and assembly of industrial plants, machinery and equipment;
- Exchange and acquisition of licences and scientific and technical know-how;
- Joint applied research;
- Sending of experts, particularly in connection with the preparation and implementation of investment projects,
- Basic and advanced training of technical staff, particularly in the field of project implementation,
- Co-operation in third markets,
- Organization and holding of science and technology events;
- Organization and holding of technology exhibitions; and
- Any other forms of co-operation on which the Contracting Parties may agree.

¹ Came into force on 4 April 1977, the date on which the Parties notified each other of the completion of their constitutional procedures, in accordance with article 10.

Article 3. With a view to the optimum implementation of the proposed projects, either Contracting Party may send to the other any experts, technicians, instructors or consultants considered by mutual agreement to be necessary.

Such persons shall carry out their activities within the framework of the legislation in force in the host country, and they shall be given treatment no less favourable than that accorded to their counterparts from third countries.

- Article 4. The two Contracting Parties shall strive to develop their co-operation, which is the aim of this Agreement, shall promote and support the corresponding initiatives of their respective agencies, enterprises and institutions as appropriate, and shall grant the facilities necessary for such co-operation within the framework of the legal provisions applicable in each case.
- Article 5. On the basis of this Agreement, the Parties may, if they deem it necessary, conclude co-operation agreements in specific fields or entrust their competent agencies or institutions with that task.
- Article 6. This Agreement shall be implemented on the basis of contracts to be concluded between the competent juridical persons of the two countries. Such contracts shall require the authorization of the competent authorities of the Parties.

The delivery of goods and services generated by this Agreement shall be in accordance with the provisions of the Trade Agreement signed on 22 May 1974 by the United Mexican States and the German Democratic Republic, unless otherwise agreed.

- Article 7. Payments resulting from this Agreement shall be made in accordance with the provisions of the Trade Agreement.
- Article 8. Scientific and technical documentation exchanged within the framework of this Agreement may be used only as originally intended, and may not be transmitted or made known to third parties.

The scientific results obtained with the participation of experts may be transmitted or made known to third parties only by mutual agreement.

- Article 9. The Joint Commission which the two Governments agreed to establish in the Trade Agreement shall be responsible for considering matters related to the implementation of the present Agreement.
- Article 10. This Agreement shall enter into force on the date on which the Parties notify each other that they have completed their respective constitutional procedures. It shall remain in force for five years and shall be automatically renewed for further periods of one year at a time, unless either of the Contracting Parties denounces it in writing six months prior to the desired date of termination.

After the expiry of this Agreement, its provisions shall continue to apply to all cooperation activities agreed upon prior to its expiry.

Any amendments to this Agreement shall be made in writing by agreement between the Contracting Parties.

Done and Signed at Mexico City, D.F. on 4 February 1976, in two originals, one in Spanish and one in German, both texts being equally authentic.

For the Government of the United Mexican States:

[Signed]

ALFONSO GARCÍA ROBLES

Minister for Foreign Affairs

For the Government of the German Democratic Republic:
[Signed]
GERD MOENKEMEYER
Vice-Minister of Foreign Trade

¹ See p. 23 of this volume.